

# Argentina 78 metų futbolo nugalėtoja!

## ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 3000 p. metams.  
Visur kitur 6 am. dol., oro paštu 8 Am. dol.  
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:  
José León Suárez 5684  
1439 CAPITAL FEDERAL, Argentina.  
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153  
Editor - Leidėjas: Francisco OZINSKAS.  
Reg. Nac. de la Pr. Intelectual Nr. 1366917

Franqueo Pagado  
Concesión N° 216  
TARIFA REDUCIDA  
Concesión N° 216

Redacción y Administración:

(1439) José L. Suárez 5684

Editor: Francisco OZINSKAS

N° 1520

BUENOS AIRES, LIEPOS - JULIO de 1978

METAİ (AÑO) 50

### DIDELĖMIS PASTANGOMIS ARGENTINA—NUGALĖTOJA

Be jokių netikėtinumų praėjus futbolo varžyboms, "Mundial 78", argentiniečiai džiaugiasi, per didelį ryžtą iškovoję pirmą vietą. Netik Argentinos futbolo rinktinė, bet visa šalis buvo įpareigota žut but laimėti varžybas, kad pakelti gyventojų upą ir atgauti bent dalinai piliečių vienybę.

Visi gyventojai prie to laimėjimo prisidėjo, nes dėl padarytų milžiniškų išlaidų šalyje užsitęsė infliacija ir įvyko įvairių mokesčių padidėjimas. Bet, argentiniečiams iškovojus pirmą vietą Argentina pagarsėjo visame pasaulyje. Apie varžybas daug rašė viso pasaulio spauda, šimtai milijonų žmonių sekė per TV varžybas ir prisimine tolimą Argentina.

Užsienio delegacijos buvo priimtos labai gerai. Dauguma jų pareiškė padėką už vaišingumą ir pavydingą tvarką.

◆ Argentinos — Čilės pasitarimai dėl galutinio rubežių nustatimo, vis dar tęsiasi. Čilės prezidentas Augustin Pinochet pareiškė, kad vienokiu ar kitokiu būdu šis klausimas turės būti išspręstas taikiai. Nes sprendžiant rinklais — būtu nesamone. Kasin dėl ko tada perkami modernūs rinklai?

◆ Buvęs prezidentas gen. Agustín A. Lanusse, lankydamas Europos valstybes, specialioje audencijoje buvo priimtas Popiežiaus Paulo VI.

◆ Naujas kainų pakėlimas Argentinoje vėl pabrangina visus gaminius ir visas pragyvenimo išlaidas.

◆ Brazilija pagal spaudos pranešimus, pareiškė norą atnaujinti užsaldytus pasitarimus su Argentina, del jėgainės Itaipu.

◆ Meksikos ir Argentinos diplomatiniai santykiai įtempti, dėl Meksikos ambasadoje prisiglaudusio buv. Argentinos prezidento dr. Hektoro Camporo, kuriam Argentinos valdžia neigia išvykimą.

◆ Argentinos prezidentas, gen. Jorge R. Videla, prezidento rezidencijoje suruošė priėmimą, Argentinos futbolo rinktinėi, ir įteikė dovanų visiems. Pasidžiaugė futbolo pirmenybių laimėjimu.

◆ Ekonomijos ministras pranešė, kad greitai išleis naujus pinigus.

## Argentinoj greitai laiku bus nauji pinigai



Prieš 45 metus, vokiečių nušautų Dariaus ir Girėno kūnai laidojami Kaune. Jų garbingo žygio minėjimas, su idomia programa, įvyks 23.7.78, 16 v. A.L.Centre, Dalyvausime visi!

### UŽ GERINIMĄ SANTYKIŲ SU TAR. SĄJUNGA

Buvęs JAV Senato užsienio reikalų komiteto pirmininkas J. William Fulbrig pasikalbėjime su "TASS" reporteriui pareiškė, kad jis pilnai pritaria detentų politikai, kad jis priešingas tiems, kurie tebesivadovauja šaltojo karo dvasia ir nori bloginti JAV santykius su Tarybų Sąjunga. Mr. Fulbright mano, kad praplėtimas bendradarbiavimo su Tarybų Sąjunga būtų lygiai labai naudingas ir vaisingas ambiems šalims. Jis mano, kad būtų gerai kuo greičiausiai priimti strateginių ginklų apribojimo sutartį.

◆ Komunistinė Bulgarija išdavė Vak. Vokietijai teroristą Till Meyerį, kuris praėjusį mėnesį pabėgo iš Vak. Berlyno kalėjimo. Jis buvo suimtas Bulgarijoje kartu su trim moterim, viena iš kurių buvo Gabriele Rollnick, įtariama padėjusi teroristui pabėgti iš kalėjimo.

### KOVA SU RŪKYMU ŠIANDIEN IR JAPONIJOJE

Japonija esanti vienas daugiausia rūkančių kraštų pasaulyje. Joje yra apie 34 milijonai rūkiojų. Antai 1976 metais japonai surūkė 289 milijonus cigarečių. Šalies sveikatos reikalų specialistai pradėjo nepaprastai smarkų vajų prieš rūkymą.

Valdžia esanti susirūpinusi. Mat, Japonijoje visa cigarečių gaminto ir pardavimo pramonė yra nuo 1904 metų nacionalizuota, valdžios rankose. Juo daugiau tabako surūkoma, tuo valdžiai daugiau pajamų. 1976 metais tabako pramonė davė apie 8 milijonus dolerių įplaukų. Iš tos sumos beveik 3 milijonai dolerių teko centrinei valdžiai ir 1.7 milijono dolerių vietinėms valdžioms. Nustos žmonės rūkyti, valdžioms pajamos sumažės!

### NESĖKMINGI PLANAI

Vakaru Vokietijos policija atskleidė du nesėkmingus teroristų planus — amerikiečių kariuomenės viešbučiui sprogdinti ir kardinolui J. Hoefneriui pagrobti. Karlsruhėje buvo suimti advokatai V. Speitel ir H. J. Dellwo, inėšę kalėjiman pistoletus, kuriais nusišovė teroristai A. Baader ir C. Raspe. Dėl padarytų klaidų kovose su teroristais atsistatydino V. Vokietijos vidaus reikalų min. V. Maihofer.

### BOSTONE SUĖMĖ 90 HOMOSEKSUALISTŲ

Bostono policija neseniai Bostono mieste suėmė 90 homoseksualistų, kurie savo "biznį" buvo įsitaisę viešosios bibliotekos išvietėse. Nugabenus į policijos būstinę, trečdalis jų prisipažino kalti.

Suimtųjų amžius nuo 17 iki 68 metų. Jų tarpe yra kolegijos profesorius, bendrovių direktorių, mokytojų, studentų ir doktorantų.

◆ Vašingtone pasirašyta sutartis, pagal kurią Japonija perka JAV-bėse karo lėktuvų už 2,000 milijonų dolerių.

◆ Prez. Carteris su žmona liepos 14-15 d. d. lankysis Vak. Vokietijoje ir Berlyne. Tai bus oficialus vizitas.

### KINIJA PATENKINTA BRZEŽINSKIO PASIRODYMU

JAV prezidentas-Carteris pasiuntė į Kiniją savo patarėją saugumo reikalams Bržežinskį, kurį to krašto vadai sutiko labai palankiai, kaip prezidento nusistatymą "nugalėti paskutines kliūtis užmegzti normaliems diplomatiniais santykiams" tarp abiejų kraštų.

Prieš tai važinėjęs užsienio reikalų ministeris Vance nepataikęs į Kinijos valdančiųjų širdį. Bržežinskis pasirodęs antisovietinis ir prakalbė pasiryžęs pasirodyti kaip priešas "Maskvos planų užimti ir valdyti pasaulį".

### BASKAI PRIĖŠ ATOMUS

Įtarti baskai separatistai, kurie subombardavo prie Bilbao miesto statomą atominę jėgainę, kur keli žmonės buvo užmušti ir sužeisti.

Per Ispanijos radiją ir TV pa skelbta, kad ta bomba 3 užmušė, o 5 sužeidė.

Prieš Lemoniz kompanija, kuri yra statomas atominės jėgainės savininkė, jau anksčiau ginkluotą ataką buvo suruošę nariai baskų "Tėvynė ir Laive" partizanų organizacijos, kuri esanti prisiekusi būtinai sustabdyti tos jėgainės statybą.

◆ Vysk. Juozas Labukas, Kauno arkivyskupijos ir Vilkaviškio vyskupijos valdytojas, su Rimšiškių klebonu ir Kauno kunigų seminarijos prof. kun. Jonu Žemaičiu tris pirmąsias gegužės savaites viešėjo JAV, lankydamas gimines bei pažįstamus.

### Brangiam Draugui

#### PETRUI MEILUČIUI

mirus, jo žmonai Kazei Drulytei ir sūnui Eduardui reiškiamė giliausią užuojautą netekusiems brangaus šeimos nario —

Elena Maižiūtė Staugaitienė  
Jonas Staugaitis

#### MARIJAI INDRĖLIŪNAITEI ČEPULIENEI

mirus, jos dukrai Amelijai su vyru Federiku Koreikiu, sūnui Alfredui ir kitiems artimiesiems, liūdesio valandoje, reiškiamė nuoširdžią užuojautą —

Kat. Andriūškevičiūtė Ziminskienė  
Pijus Sakalauskas su šeima

Birželio 5, 1978, Adroge mieste

### Provizorinai VYTAUTUI MALELAI

mirus, jo dukrai visuomenininkei Vlodei, žentui Benediktui Survilai, vaikaičiui stud. Hektorui Survilai, sūnui Romui su šeima, JAV, ir kitiems artimiesiems reiškiamė nuoširdžiausią užuojautą, kartu liūdesdami del tauraus lietuvių mirties —

Birutė Ridėlytė Savino ir sūnus Enrique

Elena Ridėlytė Weston su šeima, JAV

Aldo M. Šlepetis ir šeima

Juozas Bukevičius su žmona

Graciela ir Rytis Kuzaviniai

Angela Bukevičiūtė

Vincas Grigaitis

Dionizas Jasiulis su šeima

Boleslovas Ivanauskas su šeima

Aloyza Jackevičienė ir sūnus Tadas su šeima

Humberto ir Eugenia Čikštaitė Mayorga

Antanas ir Ona Sabutytė Kairiai su šeima

Antanas ir Marijona Jasuičiai su šeima

Jonas ir Irena Mažiukytė Gaidimauskai

Juozas Andziulis ir šeima

Julė Bernotaitė Gaidimauskienė

Marija ir Vytautas Deveikiai

Violeta ir Karolis Gaidimauskai

Juozas ir Marija Zavickai

Jonas K. ir Nelida Baltrūnai - Mahne

Kazimieras ir Anelė Burbai su šeima

Pijus Sakalauskas su šeima

(Daugiau užuojautų kituose laikraščio puslapiuose)

Argentinos Lietuvių Balsas Argentinos Lietuvių Balsas yra prenumeruokime jį sau ir draugams.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais

PIETŲ AMERIKOJE

Leidėjas: PRANAS OŽINSKAS
PRENUMERATA METAMS:
Argentijoje: 3000 Argentines pesų.

Oro paštui į JAV 8 doleriai.
Oro paštui Europon: 10 am. dol.
Pinigines perlaidas — Giro Postal arba čekius siūsti sekančiais.

FRANCISCO OŽINSKAS,
Casa Central, Correo Argentino
José León Suárez 5684
(1439) Buenos Aires, Argentina
Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

BENDRO DARBO VAISIAI

Susivienijimas Lietuvos Argentinijoje ši mėnesį švenčia savo gyvavimo 64 metines. Atskiro žmogaus gyvenime toks metų skaičius skaitomas zenito pasiekimas ir pradama teisintis žemin, trauktis iš užimtų pozicijų, tiek privatiškai tiek viešame gyvenime. Bet taip nėra organizaciniame gyvenime; žinoma, jei organizacija vedama rūpestingai, atsakingai, gyvai, su atsidėjimu. Kur nariai jaučią esą atsakingi už organizacijos gyvavimo tęstinumą.

Ne kartą turbūt tautiečiai, lankydami organizacijų parengimus, susirinkimus pagalvoja: o kas gi po mūsų valdys šį, lietuvių nelengvomis nastangomis sukauptą turką, kuris šiandiena kainuoja daug milijonų, o ir jei ir norėtum, negelėtum tokiu, kaip pavydžiui šiandieną S. L. Arg. sodyba, lietuviams apgyventame rajone sukurti — tuose rajonuose jau truksta erdvės.

Kas dalyvavo S. L. Arg. sukurtinio mėnesio pirmame rengime, liepos 2, tam išsiskleidė visos abejonės, ir tie tvirtai išitinko, kad S. L. Arg. organizacija turi gražią ateitį, ir ją ilgus metus valdys lietuviško kraujo žmonės, nors ir nekaltės lietuviškai; bet jie jausis lietuvių kilmės ir didžiulio savo senelių, tėvų sukurtu kultūros židiniu.

Tą dieną, t.y. liepos 2, '78, S. L. Arg. sodyboje ir Dr. Vinco Kudirkos vardo rūmose vyko įvairaus sporto varžybos. Iš Berisso buvo atvykę apie pusšimtis žmonių kurie su S. L. Arg. žmonėmis varžėsi futbolo žaidime ir kituose sporto srityse.

LUA (tai vadinasi S. L. Arg. komanda) atstovavo J. C. Baltrūnas-Mehne—vartininkas, P. Blumbergas—kuris padarė 2 įvarčius, Osvaldas Kučinskis — 1 įvartį, José Simonaitis, José Deveikis, Bruno Rastenis, Antonio Mikučionis ir Marcelo Stanevičius teisėjavo.

Už Berisso Mindaugą žaidė: Sergio Fabiani-Povilonis, Aleksandras Šaulys, Carlos M. Dehachisa, Luis Tavano, J. E. Persico - Bukauskas, Daniel Acuña, Sergio Marinichi, Víctor H. Barros y Juan C. Klydás. Jie padarė tik 1 įvartį.

Mažųjų klasėje berisčiai išėjo laimėtojai. Kitame sąstate buvo sužaista ir tinklinis. Taipgi stalo tenisas ir "truko" varžybos.

Puikiai sutvarkytoje sodyboje visiems buvo vietos ir patogumo. O ką jau kalbėti apie pačius jauniausius S. L. Arg. narius — vaikus, kuriems įrengtos net kelių rūšių supynės, topoganas, gigantai ir kita. Tai ištikrųjų pagirtinas S.L.Arg. Valdybos rūpestis mažaisiais, būsimais S. L. Arg. nariais.

UZ LIETUVOS REIKALŲ GARSINIMĄ

Amerikos Lietuvių taryba už Lietuvos reikalų garsinimą kitataučių spaudoje paskyrė I premiją (500 dol.) prel. V. Mincevičiui Italijoje, II prem. (300 dol.) V. Bražėnui Floridoje ir III (200 dol.) — P. Alšėnui Kanadoje.

Premijų mecenatas — kun. dr. J. Prunskis.
♦ Kauno Prof sąjungų Kultūros rūmuose surengta liaudies šokių šventė "Šoki, trypti..." truko keturias dienas. Šiame antrajame renginyje dalyvavo Kuršių marių žvejų globėjo Disvičio vardu pasivadinęs klaipe diečių ansamblis, "Vaiva" iš Vilniaus, kauniečių "Rasa" ir Kauno prof sąjungų kultūros rūmų tautinių šokių grupė.

DVIEJŲ RADVILŲ ŠARVAI FILADELFIJOS MUZIEJUJE

"Draugas" rašo, kad Filadelfijos dailės muziejus išstatė didelį naujai išgimtą istorinių šarvų rinkinį. Rinkinį muziejui padovanojo von Kienbusch — per daugelį metų jis Europoje supirkinėjo juos.

Lietuviams įdomiausia, kad rinkinyje yra ir dviejų Radvilų šarvai. Didelio Lietuvos karvedžio Kristupo Radvilos I, arba Radvilos Perkūno, gyvenusio 1547-1603 m. (apie jį B. Sruoga yra parašęs dramą), yra tik liemeniniai šarvai — krūtines ir nugaros. Šarvai nepaprasto dydžio, ir iš jų sprendžiama, kad Radvila Perkūnas bus buvęs tikras milžinas arti kokių septynerių pėdų aukščio. Šarvai esą gerai nūdėvėti ir širdies vietoje turi lyg ir durklo dūrį, nors nėra žinoma, kad jų savininkas būtų buvęs kovose rimtai sužeistas ar nuo žaizdos miręs.

Pilni, visą kūną apdengiantieji šarvai yra Lietuvos kanclerio Mikalojaus Radvilos I, arba Radvilos Juodojo, kuris gyveno 1515-1565 m. Šie neatrodo, kad būtų buvę daug dėvėti ir yra buvę gerai užlaikyti. Radvilos Juodojo būta vidutinio dydžio.

Ir vieno ir kito šarvai puošniai išgrąžinti.

VITAS GERULAITIS — PENKTASIS PASAULYJE

Tarp iškiliųjų pasaulio tenisininkų yra JAV gyvenęs V. Gerulaitis. Profesionalai skaičiuoja, kad jis yra kol kas dar tik penktasis tarp pačių iškiliųjų.

Pradėjo jis kukliomis salygomis: mokė jį Niujorko parkų aikštėse tėvas. Vytautas Gerulaitis, buvęs Lietuvos teniso meistris.

Vito sesuo Rūta taip pat praktikuoja tenisą ir siekia laimėjimų, bet pasaulvie ji esanti 62, o JAV — 35 victoje.

PAMINKLAS ANT V. MYKOLAČIO-PUTINO KAPO

Rasų kapinėse Vilniuje ant rašytojo V. Mykolaičio-Putino kapo buvo pastatytas ir iškilmingai atidengtas skulptoriaus Vlado Vildžiūno sukurtas paminklas.

Sausio mėn. suėjo 85 metai, kai rašytojas gimė. Neseniai Nidos Knygų Klubas yra išleidęs stambų jo sesers M. M. Mykolaitytės-Slavėnienės atsiminimų tomą apie brolių "Putinas mano atsiminimuose".

KAUNIEČIŲ VARIKLIAI

Elektromechaninė gamykla "Elektra" didelę savo elektros variklių siunta išsiuntė Vengrijon, kur jie bus naudojami pramonėje ir žemės ūkyje. Jos varikliai, pradėti gaminti maždaug prieš 15 metų, dėl savo patvarumo plataus pripažinimo susilaukė ne tik Lietuvoje, Sovietų Sąjungoje, bet ir užsienio šalyse. Juos perka net 30 užsienio valstybių, kurių tarpe yra Prancūzija, Italija ir V. Vokietija.

HENRIKO KAČINSKO SUKAKTIS

75 m. amžiaus sulaukė JAV gyvenęs žymusis aktorius Henrikas Kačinskas.

Lietuvos teatre jis yra sukūręs daug nepamirštamų vaidmenų tiek lietuviškų veikalų, tiek ir verstinių pastatymuose. Jis yra išgarsėjęs ir kaip meninio skaitymo retas specialistas. Buvo taip pat su Viktoru Dineika ir Jurgiu Petrausku sudaręs Lietuvoje išgarsėjusius "Linksmuosius brolius".

Svetur, kai buvo kada progos, taip pat savo talentais žavėjo tautiečius.

♦ "Literatūrinės Valandos" Tartu mieste surengė estų dienraštis Edasi ("Pirmyn"). Pradžioje jis skaitytojus supažindino su estų rašytojais bei jų kūryba, o dabar jau kviečia ir kitų tautų kūrėjus. Tokiu svečiu neseniai buvo vilnietis rašytojas Jonas Avyžius, kurio romanai "Kaimas kryžkelėje" ir "Sodybų tuštėjimo metas" yra išversti į estų kalbą. "Literatūrinės valandos" dalyvis su J. Avyžium supažindino jo raštų vertėjas M. Lodus. Svečias iš Vilniaus atsakinėjo į gausius jo knygų skaitytojų klausimus.

♦ Tarptautinėje nuotraukų parodoje "Žmogaus akimirka", kuri jau 12-tą kartą buvo surengta Jugoslavijoje, Maglajaus mieste, pasižymėjo Lietuvos fotografai. Sidabro medalius laimėjo: kaunietis R. Juškėlis — už nuotrauką "Gimtieji arimai", vilnietis — V. Butyrinas — už nuotraukų seriją "Gimims". Kaunietis V. Sonta gavo bronzos medalį už nuotrauką "Plažė".

MINĖS RAŠYTOJA JONĄ BILIŪNĄ

1979 m. kovo 3 d. suėsis 100 metų kai gimė rašytojas Jonas Biliūnas.

Lietuvoje organizacinei būsimosio minėjimo komisijai vadovauja akademikas K. Korsakas. Sukakties progą bus ruošiami iškilmingi vakarai, mokyklose, aukštojo mokslo įstaigose ir bibliotekose veiks parodos. Platūs minėjimai žada būti ruošiami rašytojo gimtinėje. "Vagos" leidykla planuoja iš naujo išleisti jo raštus.

♦ Kino artistas Ned T. York, pranešė policijai, kad jis, motinai pritariant, pradėjo žudyti moteris, ir nužudęs net 12 jų. Jis save skaito nesveiku ir praše pagalbos.

PAULIAUS RŪTENIO SUKAKTIS

Australijos lietuviai paminėjo Pauliaus Rūtenio 60 m. amžiaus sukaktį.

Jis yra Australijos operos solistas ir nuolat gyva dvasia lietuviškuose susibūrimuose — aktorius, režisierius, nepavargstantis kultūrinių rengimų organizatorius.

♦ Jei batai spaudžia, nebūtinai mažinti kojas.

ALBERTO SKREBUTĖNAS

Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos
Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3315
Tel. 28 - 3192

SAKALAIUSKŲ RESTORANE

Po mišiamai pietūs
Baras, pietūs, vaisės
La Rioja 2259 — Avell.
Tel. 208 - 3237

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA

JUOZAS GUČAS, savininkas
Užsieninės ir vietinės medžiagos: Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos priei namos — užtikrina klientų patenkinimą.
Santos Dumont 2474, Bs.As.
Tel.: 771 - 5455

TRŪKSTA NORINČIŲ MOKYTIŠ TĖVŲ KALBĄ

Trejus metus Adelaidėje (Australijoje) veikė lietuvių kalbos kursai. Baigusieji juos, laikydavo egzaminus švietimo ministerijos komisijoje.

Baigė per tuos 3 metus 24 jaunuoliai.

Pradedant ketvirtuosius metus, užsirašė 10, o į pirmąją pamoką atsilankė jau tik 5.

Sydneyje padėtis geresnė: ten į kursų užsirašė 30 (20 kalbančių lietuviškai ir 10 lietuviškai nesuprantančių, bet norinčių išmokti).

VILNIAUS RASŲ KAPINĖSE

85-tųjų gimimo metinių progą atidengtas antkapinis paminklas rašytojui ir poetui V. Mykolaičiui-Putinui, sukurtas skulptoriaus V. Vildžiūno ir architekto Č. Mazūro. Specialus vakaras velioniu prisiminti įvyko respublikinėje Vilniaus bibliotekoje. Jo kūrybinės bei mokslinės veiklos analizę padarė filologijos dr. J. Lankutis ir prof. V. Zaborskaitė, prisiminimais dalijosi rašytojas J. Būtėnas, V. Mykolaičio-Putino eilėraščių skaitė aktorius L. Norėika, juos taipgi populiarinęs net keliose vakaruose mažojoje Vilniaus filharmonijos salėje. Koncertinę programą bibliotekoje atliko Vilniaus operos solistės G. Apanavičiūtė, G. Kaukaitė ir pianistė G. Ručytė. Respublikinė biblioteka buvo surengusi V. Mykolaičio-Putino gyvenimo ir kūrybinės veiklos parodą. Lankvotų čia laukė jo eilėraščių bei kitų kūrinių rankraščiai, platus skyrius, susietas su jo veikalų pastatymais Lietuvoje teatruose.

PUNTUKO BROLIS

Didžiausias Lietuvoje yra Barstyčių akmuo Plungės rajone, o populiariausias — Puntukas prie Anykščių. Praėjusią vasarą buvo aptiktas Puntuko brolis tarp Piniavos ir Kurklėnų. Kliuokmaniškio kaime. Mechanizatoriams lyginant po melioracijos išraustą lauką, buldozeris užkliuvo už akmens kepurėlės. Pagalbon teko šauktis žemkase. Tada paaiškėjo, kad ta kepurėlė žemėse slepia 250 tonų akmenį, kurio ilgis ir plotis yra apie 6 metrus, o augštis prašoka 3 metrus. Puntuko duomenys: ilgis — 6,9 m, plotis — 6,7 m, augštis — 5,7 m.

PREMIJA HENRIKUI ŠALKAUSKUI

Australijoje yra būrelis gabių lietuvių dailininkų, kurie savo darbais krašto meno pasaulyje yra susidarę gerą vardą ir užsitikrinę pasisekimą.

Tarp jų yra ir Henrikas Šalkauskas, kuris dabar Maitland meno parodoje už savo kūrinį laimėjo pirmąją premiją. Šiose metinėse parodose jau antrą kartą iš eilės jis gautą premiją.

Visiems Apsimoka Skelbtis — Argentinos Lietuvių Balse!

Mūsų geram kaimynui

ANTANUI KAVALIUSKUI
mirus, jo dukrai Margaritai, sūnums Gediminui ir Rikardui su šeima skaudaus liūdesio valandoje, reiškiamė nuoširdžią užuojautą —
Kazimieras Šeškauskas
Adolfas Veščūnas
Aleksandras Mikėnas

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!
Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"
GIRIBONE 1187, CAPITAL
Parduodame:
Kojines blauzdų gysloms ir palaikytojus (soporters) lėkščioms pedoms, pigiai.
Tel. 54 - 2940

S P A U D A

Selecciones Mágicas sausio-vasario laidoje atspaudė mūsų poeto Dr Aldo M. Slepčio eilėraščių: "El mago", iš rinkinio Humos de poeta, o kovo-balandžio mėn. laidoje, "Decapitación iš, to paties poeto, ką tik iš spaudos išėjusios, jau trečios knygos: Palabras perplejas. Abejuos atvejus paminėta ir leidykla "La Voz", taip vadinasi ispaniškai Argentinos Lietuvių Balso leidykla.

VIENYBĖ, seniausias pasaulyje lietuvių laikraštis, einantis New Yorke jau 93 metus, gautas, po ilgesnės pertraukos, 1978 m. už kovo, balandžio ir gegužės mėn. 5, 6, 7, 8 ir 9 num. Kaip visuomet Vienybėje telpa labai svarbios medžiagos iš viso pasaulio lietuvių tautinio-kultūrinio veikimo. Telpa daug paveikslų, per kuriuos mes susipažiname su mūsų broliais, gyvenančiais visame pasaulyje. Iš Argentinos telpa Pr. Ožinsko nuotraukos: svečiai iš Brazilijos A. L. Balso sodyboje, A. L. Centro dainuojančių merginų vienetas Gintarėlės ir jų mokytoja Aldona Čikštaite su rožių puokšte. Įdomiai ir jautriai rašo Nelė Lapė apie savo tėvelių Andriaus ir Praneš Miškinytės Lapinskių (Lapė) mirusių JAV palaidojimą Lietuvoje, Kruonių kapinėse. Laidotuvas pailiuotus net 5 paveikslius. Daug kitų įdomių dalykų iš lietuvių gyvenimo.

GAIRĖ, periodinis Venezuelos lietuvių leidinys Nr 13, 40 puslapių, spalvuotais viršeliais, su virš 150 nuotraukų, daugiausia iš Venezuelos lietuvių visuomeninės veiklos. Taipgi atspausdintos ir 6 Prano Ožinsko nuotraukos iš Argentinos visuomeninės veiklos. Telpa straipsniai: Redaktorius mok. Juozo Kukanauzoz, kun. Nik. Salduko, Aurelijos Zalnicriūnaitės, J. Menkeliūno, P. Kriščiūno ir už vis įdomiausias feljetonas — Tokios tokelės iš pobūvio salės— Aleksandro Vaisiūnienės, iš kurio motosi visas Venezuelos lietuvių gyvenimas. Šiame feljetone, autorė kaip pastebi redakcija, jumoristiniame stiliuje analizuoja žmogiskias silpnības. Pas mus Argentinoje už tokią analizę tektu smarkiai nukentėti netik autoriui bet ir redaktoriui-leidėjui. Kas nori pažinti Venezuelos lietuvių gyvenimą—būtinai paskaitykite GAIRĖ. Galite gauti A. L. Balso Redakcijoje.

Lietuvių DIENOS, 4364 Sunset Blvd., Hollywood, CA, 90029, USA. 1978 m., kovo mėn. Nr. 3 (282), lietuvių ir anglų kalba supažindina kitataučius su Lietuvos politine padėtimi, kultūrinėm apraiškom ir labiausia su pasižymėjusiais: politikoje, mene bei literatūroje lietuviams. Šiame numeryje pristatomas rašytojas-dramaturgas Anatolijus Kairys. Jaunimui, kuris moka angliškai ir nori pažinti Lietuvos kultūrą — reiktu skaityti Lietuvos Dienas. Susipažinti su žurnalu gali A. L. Balso Redakcijoje.

"LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ" Lietuvių Charta.

## MŪSŲ DRAUGIJŲ KULTŪRINĖ VEIKLA

### TRADICINAI VARDININKŲ PIETŪS A. L. CENTRE

Kaip ir kitais metais A. L. Centre 25.6.78 įvyko Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų bei Vladų pagerbimas.

Kaip ir kitais metais sugužėjo virš poros šimtų tautiečių ir jų gimičių bei draugų kitataučių.

Vokiečiųų Hamburgo orkestrui trenkiant maršą jaunimas ir Valdybos nariai pradėjo aptarnauti stalus. Buvo pateikti viniotiniai su varške, kopustai su dešrelėmis, tortas, kava su konjaku. Prie to geras vynas ir švelnus gėrimai.

Dalyvavo: Antanas Misiūnas, Antanas Ambrozevičius, Antanas Pasternokas, Antanas Brazaitis, Antanas Guobis, Antanas Baronas ir 85 metų amžiaus Antanas Kriaučiūnas net iš Vicente Casares.

Jonai, dažnesnis lietuvių tarpe vardas: Jonas Sudnias, Jonas Žibolis, Jonas Bražėnas, Jonas Jonušis, Jonas Kiburys, Jonas Šlepetys, Jonas Petronis, Jonas Olišauskas, Jonas Kunca, Jonas Jacunskis, Jonas Morūnas, Jonas Vilyš, Jonas Pociūnas, Jonas Rudėnas, Jonas Kalpokas ir Juan Kalpokas.

Kaip visuomet buvo Petras Čepulėnas, Petras Bilevičius, Pedro Bertel, Petras Jelinskas, Petras Zuozas, ir didelis lietuvių draugas med. gyd. dr. Pedro Coscenso. Beveik visi dalyvavo su savo žmonomis, o kai kurie ir su atžalynu.

Vladus reprezentavo: Vladė Malėlaitė Survilienė, Vladė Grušaitė Petrauskienė ir bene vienintelis vyriškis—Vladas Rimša.

Pietums įpusėjęs, buvo pagerbtas Federalinės policijos kapelionas Carlos Gardela, užtai, kad jis dažnai pakviečia lietuvių jaunimą pasirodyti jo vadovaujamoje programoje per TV 7 C. šeštadienių rytais. Tokia programa skelbta 17.6.78 neįvyko, kadangi ta valandą užėmė automobilių lenktynių trasliacija iš Europos.

Dabar tokia programa bus spalvi mėn. Dieną paskelbime vėliau. Kapelionas Gardela dalyvavo su savo motina, kuriai ALC vaikučiai išteikė gėlių puokštę. K. Gardela padėjo ir labai pagyrė lietuvių pavyzdinai tautiniai veikiančius. Atsiprašė, kad greitai turis apiešti simpatišką pobuvį, nesulaukęs pabaigos išvyko.

Iš toliau buvo atvykę: Nelida Rūdytė iš Venezuelos ir R. Mikėnas iš Kordobos.

Pirm, pasveikinęs vardininkus ir visus dalyvavusius atsiveikino iki sekančio parengimo, kadangi 28.6.78 išvyko į PLB Seimą.

Sukaktuvininkams, Onai Ožinskienei vadovaujant buvo sugiedota Ilgiausių metų. Orkestrui grojant šokius vyresnėji pradėjo šokius su jiems įprastais valsais. Jaunimas pasirodė moderniškuose šokiose.

Prasidėjus lemtingam futbolo žaidimui, susirinkusieji sekė varžybas per televiziją, ALC scenoje.

Atsilankiusieji į tradicinius vardininkų pietus patenkinti tik vėlai vakarė pradėjo skirstitis.

Pr. Šiaulietis.

### NEBEBUS LAIŠKANESIŲ?

“Laiškų pristatymas yra liuksusas, kuris mūsų kraštui perdaug kainuoja.”

Taip išsireiškė Kanados Ministeris pirmininkas Pierre Elliot Trudeau įvykusiame liberalų partijos suvažiavime. Jo vyriausybė rimtai svarstanti pasiūlymą panaikinti pašto pristatymą į namus ir įvesti naują sistemą, pagal kurią gyventojai patys atvyks į pašta laišku atsiimti. †† Viduriniams amžiais jausma ir skausmą šalinančių vaistų nebuvo, chirurgai naudojo kitokias priemones. Jie uždėdavo šalmo formos indą ant operuojamo asmens galvos ir per jį mušdavo kūju, kol pacientas likdavo be sąmonės.

†† Kiekvienas žmogus keliauja tais pačiais gyvenimo smiltynais, bet ne visi vienodai įremia pėdas į tuos smiltynus. Dante

### LIETUVOS SPORTO VEIKĖJAI ARGENTINOJE

Kadangi Tarybų Sąjungos futbolo komandos neiškovojo vietos dalyvauti Pasaulio futbolo varžybose, įvykusiose 78 m. Argentinoje, tai iš T. S. atvyko tos sporto šakos tik specialistai: Federacijų pirmininkai, treneriai ir žurnalistas, skaičiuje 70 asmenų.

Ju tarpe atvyko iš T. Lietuvos: Liet. futbolo federacijos pirm. Kostas Kalinauskas ir Žalgirio kom. treneris Benjaminas Zelkevičius, iš Vilniaus, Atlantas kom. treneris Henrikas Markevičius iš Klaipėdos ir Komjaunimo Tiesos, sporto skyriaus reporteris Aleksandras Krukauskas. Jie visi atvyko su TS delegacija ir buvo apgyvendinti hotelyje Milan, Montevideo 337, Bs. Aires mieste.

Kadangi jie buvo parašę laišką Elenai Strazdaitei Markuškienei, mandami, kad atvykę į Buenos Aires čia juos pasitiks pažįstami tautiečiai. Bet laiškas pavėlavo. Ir tik po to, kaip vežiojantis ekskursantus, lietuvių pažįstamas vertėjas Fulda, svečius sujungė su inž. Jono Čekanausko šeima, jie susitiko su lietuviais.

Teisių fak. studentė Blanca Čekanauskaitė svečius pavežiuojusi po miestą, sekmadienį 18.6.78 atvežė į A. L. Balso Redakciją.

Kadangi A. L. Balso Redakcijoje rado tik ūkvedį, St. Lipinską, tad svečius nuvežė pas A. L. Centro pirm. Julijū Mičiūdą. Supažindinus su A. L. C. pirmininku, aprodžius Villa Lugano, ir Avellanedos lietuvių rajonus, svečius nuvežė į La Plata, pažiūrėti muziejų.

Sekandieną dieną svečius globojo Julius Mičiūdas ir Vl. ir B. Survilai, parodydami miestą, pavaišindami tipiškuose restoranuose.

Plačiau pasklidus žiniai apie svečių buvimą Buenos Aires, juos pradėjo hotelyje lankyti daugiau tautiečių. Nors sporto delegatai buvo užimti savo specifinėse pareigose, bet kiek galėdami pabendravo su savo tautiečiais.

Lietuvos svečiai taipgi lankėsi pas Irena Veličkaitę ir dr. Jn. Simanauskus, kame susitiko ir daugiau lietuvių. Gražu, kad netik, kukliai gyvenantieji lietuviai darbininkai bet ir pajėgesni profesionalai bei pramonininkai padraugauja iš Lietuvos atvykusiems.

Lietuvių Ratelio veikėjai, 23.6.78, Joninių išvakarėse, surengė gražų priėmimą savo sodyboje, Bernal. L. R. pirm. Ed. Pilikauskas, pristatęs svečius susirinkusiems, plačiau paaiškino apie jų misiją. Svečiai, savo kalbose sveikino čia gyvenančius tautiečius ir papasakojo apie lietuvių gyvenimą bei pasiekimus.

Po nuotaikingos vakarienės plačiau pasikalbėta apie jų tiesioginę misiją — futbolą, pasikeista dovanomis, Pr. Ožinskas atminčiai padarė nuotraukų. Svečiai 25.6.78 buvo laukiami ir A. L. Centre pietums, bet dėl savo pareigų stadionose negalėjo dalyvauti.

Palydėti buvo susirinkęs didelis burys tautiečių, kurių tarpe matėsi: Jn. Čekanausko šeima, B. Vl. Survilai, L. Sruogai, E. R. Rudžiai, Irena Valenta, K. Žukauskas. Kadangi orlavis išskrido daug vėliau, negu buvo skelbta, tai su svečiais buvo daug laiko pasikalbėti Pr. Šiaulietis.

### K. DONELAIČIO “METAI” — VIENAS EUROPOS LITERATŪROS ŠEDEVRŲ

Tarptautinės kritikų sąjungos komisija sudarė sąrašą Europos literatūros šedevrų nuo senovės laikų iki 1940 m.

Šedevrų komisija surado 340. Tarp jų yra įtraukti ir K. Donelaičio “metai”.

● HOTEL CITY ●  
● de Ema P. de Chesna ●  
● Kambariai švarūs— ●  
● Kainos žemos. ●  
● Andes 1342, esq. 18 de Julio ●

## Jie nuoširdžiai remia Arg. Liet. Balsa

Pranešama gerb. skaitytojams-prenumeratoriams, kad nuolat kylant kainoms A. L. Balso Leidykla yra priversta taipgi pakelti kainą prenumeratos iki 3000 metų. Tiems, kurie yra sumokėję tik 1000, šis numeris siunčiamas paskutinis. Tie kurie papildė apmokėjimą, gaus laikraštį normaliai.

### Prenumetas apsimokėjo:

Petras Vaitonis,  
Lidia Zakarevičiūtė Plačakienė,  
Marija Bernatavičiūtė Pilikonienė,  
Ignas Valantinavičius,  
Juozas Neniškis,  
ALKM, ir M. Draugija Birutė,  
Vincas Bagdonas,  
Antanas Šimkus primokėjo 1000,  
Elzbieta Baltūsyte Mičiulienė,  
Miškin. Jonas Baliūkas,  
Mykolas Markūnas,  
Antanas Žičkauskas,  
Marija Mykolaitytė,  
Adolfas Muškėtas,  
Birutė Kalniš Pellegrini,  
Vacius Artmonas ir \$ 1300 aukų,  
Vytautas Veliona ir \$ 2000 aukų,  
Leonas Muškėtas ir \$ 2000 aukų,  
Antanas Norkus,  
Kazimieras Norkus,  
Jonė Gričiūnaitė Stočkūnienė,  
Kastantas Misiūnas,  
Jurgis Šišlauskas,  
Kazimieras Valenta,  
Apolonija Komisaraitytė Rymavičienė,  
Antanas Brazaitis,  
Elena Talalytė Cibienė,  
Pranas Jonaitis ir \$ 1000 aukų,  
Petras Petkus ir \$ 500 aukų,  
Vytautas Malėla ir \$ 1000 aukų,  
Ursulė Šinkūnaitė Šilakienė primokėjo \$ 1000,  
Ona Grižaitė Marciūnienė primokėjo ir \$ 1000  
Anastazija Kirdeikaitė Praniauskienė,  
Agota Petrauskaitė Zabulienė,  
Vincas Norkaitis,  
Rikardas Butkus,  
Simonas Doškus,  
Amelia Davolytė Indriūnienė ir \$ 500 aukų,  
Vincas Davolis,  
Juozas Vieraitis ir \$ 100 aukų,  
Kazimieras Meškauskas,  
Juozas Žiūkas,  
Antanas Sabutis,  
Jonas Ilgas ir \$ 200 aukų,  
Leonas Janonis,  
Veronika Banevičienė,  
Nikodemus Skrandžius,  
Jonas Survila,  
Vincas Bagdonavičius,  
Pranas Kalybatas,  
Antanas Satkauskas primokėjo 1000  
Eugenia Nėlida Rūdytė,  
Argentinos Lietuvių Centras,  
Marionas Cikota ir \$ 500 aukų,  
Vaclovas Jarockis,  
Albina Rakauskaitė Biguzienė,  
Alfonas Kalybatas,  
Stasys Dalinkevičius primokėjo 1000  
Balys Valanta primokėjo \$ 1000,  
Michalina Ruseckaitė Meškienienė,  
Antanas Tumasonis,  
Jonas Talmantas primokėjo \$ 1000,  
Juozas Chmilkas,  
Bronius Leškauskas,  
Ona G. Šimutienė primokėjo \$ 1000  
Jonas Trainauskas,  
Dante Bražionis ir \$ 200 aukų,  
Elena Babonytė Pupelienė,  
Stefanija Vailionytė Žekevičienė,  
Aleksandras Bliujus ir \$ 1000 aukų,  
Ona Bliujutė Prychodko,  
Juozas Vitkauskas,  
Benediktas Uktveris ir \$ 1000 aukų,  
Alfonas Lesčinskis ir \$ 200 aukų,  
Anelė Ušoraitė Ruškoniene,  
Veronika Žvirblytė Milinavičienė,  
Vytautas R. Misiūnas,  
Elena Valaškaitė Kubilienė,  
Antanas Zienka,  
Balys Repečka ir \$ 1000 aukų,  
Stasys Rukšėnas,

(Seka tęsinys)

A. L. Balso Leidykla dėkoja visiems kurie be paragavimo užsimoka prenumeratas. Siutinėjimas paraginimų daug kainuoja ir apsunkina Redakcija darbu. ALB Redakcija

Pavyzdinai žmonai, gerai motinai ir senelei

### ADELEI JELINSKAITEI GRIGAITIENEI

mirus, jos vyrui Vincui Grigaičiui dukrai Adelei, žentui Dionizui R. Jasiuliui, anūkams: Stelei - Maris su vyru Arnoldu Vežbicku, Rikardui ir Adelei bei artimiesiems reiškiamie giliausios užuojautos žodžius, jais norėdami nors truputį sumažinti Jūsų širdies skausmą, netekus brangaus šeimos nario —

Jurgis Rauba  
Petras ir Luisa Tumai  
Balys ir Petronėlė Kesyliai  
Benediktas ir Vladė Survilai  
Emilija Tubelytė  
Alfonas ir Izabelė Tamulynai  
Benediktas ir Luisa Paždagiai  
Pranas ir Ona Ožinskai  
Kazimieras ir Valerija Kaminskai  
Adomas, Eugenia ir Ana Burbai  
Boleslovas Ivanauskas su šeima  
Petras ir Emilija Čepulėnai  
Julius ir Ursulė Ascilai  
Petras Garbaskas su šeima, Kanada

Garbingam mūsų kolonijos nariui, tautiečiui

### VYTAUTUI MALELAI

mirus, jo dukrai Vladi, žentui Benediktui Survilai, vaikaičiui stud. Hektorui, ir sūnui Romui su šeima, gilaus liūdesio valandoje reiškiamie kuo nuoširdžiausia užuojautą —

Antanas ir Herminia Jakubauskai su šeima  
Vladas, Janina ir Richardas Rimšai  
Jonas ir Halina Rimšaitė Pronskūnai  
Viktoras ir Adelė Misiūnai  
Vytautas Gogelis  
Elena Markuškiene su šeima  
Monika Vilutytė Galickienė su šeima  
Adomas, Eugenia ir Ana Burbai  
L. K. M. ir M. Draugija Birutė  
Emilija Galeckaitė Korsakienė  
Aldona ir Natalija Jablonskytės su šeimomis  
Vilius ir Viktorija Rasiūnai  
Raimundas ir Lucy Rasiūnai  
Jonas M. Daujotas su šeima  
Kazys, Liūda, Dana ir Robertas Mankai  
Vladas ir Eufrozina Veselauskai  
Kazimieras ir Stefanija Norkai  
Stasė Galeckaitė Barsantienė  
Elzbieta Krapavickienė su šeima  
Karolis ir Violeta Gaidimauskai  
Stasys, Elena ir Alfredo Džugiagai

### ADOLFO JOSE BALTUSIS

Traductor Público  
IDIOMA LITUANO

VIENINTĖLIS TURINTIS TEISĖ LIETUVIS VERTEJAS  
Torre 5, 8° C Tel. 652 - 8058

B° Autopista — Tapiales (Vakarais, po 18 valandos)

### Traductora Publica Nacional NATALIA LAKIJER

Florida 165, dere. 1 piso, of. 110. Tel 33-3041 y 33-2911, interno 14  
Toda clase de trámites

Traducciones — Fotocopias — Llamadas

Legalizaciones — Jubilaciones — Pasaportes, etc.

Horas de oficina: Lunes, Miércoles y Viernes de 12 a 18 horas

### “CASA TROTTA”

LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kisielius de Trotta

Valentin Alsina 2220 Tel. 208 - 9734; 208 - 9328

### Tomás Yarlori e Hijo

LAIDOJIMO ĮSTAIGA. PUOSNŲ AUTAI VESTUVĖMS

Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pervedimai — Patalpos šermenims.

Avda. Riestra 6929 — Villa Lugano — Tel. 601 - 3271

Skyrius: Larrazabal 3684

### CASA “GARCIA”

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms

c. Humaitá 1620 Tel. 208-6331 — VALENTIN ALSINA

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

### URBONAS

M. R.

JUOZAS ir JUOZAS URBONAI,

GÜEMES 3852 — Tel.: 760 - 5377

Villa Martelli (Vicente López)

Moderniškiausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų

pendzelius, šepčius šluotas, ir kitus valų-šerių išdirbinius-

Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.



## "JO KŪRYBOS SIELA LIKO SU MUMIS"

Nulenkime galvas, draugai, dar vienas gyvenimas užgeso...

Kaip žvaigždė krūptelėjus krisdavo mėlynam tėvynės danguje ir nuriedėdavo į naktį...

Ši žvaigždė krito svetimoj svečioj šaly ir ištirpo Ramaus okeano vandenuos.

Žmogus, kuris klajojo po platųjį pasaulį, ir savo palaikais priklausė plačių krantų bangoms.

Nulenkim galvas, nes jo kūrybos siela liko su mumis.

Jonas Rimša. Žmogus - kūrėjas. Menininkas pačia giliausia prasme. Tai ne iš tų žmonių, kur tikrai gimė, gyveno, mirė.

Žvaigždėlė užsidegus Aukštaitijoj, Svedasuos, išaugo į prasmingą žiburį, pribarsčiusi šviesos įvairių kraštų meno pasauliuos ir vis išlikusį lietuvišku žiburėliu, kuris dar troško tėvynėn...

Jo mokslo kelias? — Kaunas, Charokovas ir Viena.

Paskui — Paryžius, Brazilija ir Argentina, Bolivijos folkloras, inkų menas, Tahiti — žemės rojus, kur ikvėpimo buvo daug...

Galiausiai — Santa Mónica...

Jis mokėsi ir vargo, iškėnto žmogišką neturtą, neteisības ir slegiantį materijos pasaulį, bet liko jų nepalietas, neparbloktas ir nenuvilts.

Išliko tvirtas nusistatymuos, ištikimas meno meilei ir geras draugas tiems, kurie vien meno idealui gimė.

Jis kartą buvo atmestas profesoriaus, kai neturėjo pinigų — mokėt už pamokas...

Ir pyktis jo pavirto į gražiausią žmogišką dorybę: liko jis kantrus ir pilnas paslaugų daugybei savo pasekėjų ir mokinį.

Ir — iš neturtingų nickados neimdavo nė cento...

Iš jo studijų, jo vedamų akademių ir meno mokyklų išėjo daugelis vertingų dailininkų, tvirčiausiai pasirususių labai sunkiam meno kūrimo pašaukimui.

Kaip Jono Rimšos kūriniai įvairių pasaulio muziejų sienose ir daugelio kolekcionierių kambariuos byloja apie ikvėntą ir darbštų meno žmogų, taip ir jo šimtai, gal tūkstančiai, dėkingų mokinių dar tęsia nuosavus kelius į meno grožį, dėkingi mokytoiiui Rimšai už gaires, už patarimus, už pavadėjimą į grožio paslaptis.

Koks buvo tai žmogus? — Amžiną atilsį Jonas Rimša? — Nereikėjo ilgų metų pažinties, kad jį pamiltum, gerbtum ir juo stebėtumės.

Tai buvo grynas menininkas, gamtos ir žmogaus grožio mylėtojas, tai buvo džiugesio ieškotojas skaidriame žody, samoių, vaikiškam iurke linksmam tikrų draugų pasikalbėjime, spalvose, saulėj, gėlėse, gamtos žaliavime, vandens bangoj, paprastame miškų ar dykumos kampely...

Rimša daug skaitė laisvu nuo tapvobos laiku.

Skaitė ne vien meno knygas, Domėjosi iis geologija, astronomijos ir archeologijos dalykais, kelionių aprašymais, ir filosofija ir kitais rimtų autorių veikalais.

Draugystei rinkosi inteligentingus, dvasios žmones.

O žmogum - kūrybai - iis domėtos paprastu, primityviu, arčiausiu prie gamtos, ieškodamas jo sieloi, civilizacijos nesueadintoi ir nesuteptoj, — tikroio grožio atspindžių.

Užtat — Brazilijos džunglės, ir Argentinos prerijos, miškai, užtat Bolivijos kaimeliai, kur dar senųjų inkų pėdsakai bežiūdi, užtat ir dykuma už Santa Barbaros jį guodė, jį džiugino kaip vaiką, jį ikvėpė, paskatino tapvt spalvingus, ritmiškus kaip muzika, baņguojančių paveikslus.

Keliavo dailininkas daug, tartum ieškodamas pasauly grožio rojus, tartum vidinio savo nerimo vis traukiamas tolyn, tolyn...

Bet... Rimša nickados neužmiršo, kad jis lietuvis.

Kiekvienos jo parodos skelbimuos ir kataloguose kilmė jo buvo įrašyta: Lietuvis, Lituano, Lithuanian...

Ir ant visų paveikslų užrašyta "Rimša" — net š su ženkleliu viršuj...

Tai tautinės savigarbos parodymas.

Užtat nenuostabu, kad jau pačiam gyvenimo saulėlydy jis panorėjo, — jei negrįžt pačiam, tai sugrąžinti likusius paveikslus į tėvynę.

"Dirbsiu tik Lietuvai!" — jis čia sakydavo.

Girdėjau, kaip telefonu jam siūlė nesciniai gan aukštą kainą už vieną jo paskutiniųjų kūrinių.

Atsakė Rimša: "Ne! Tai-Lietuvai! Už jokią kainą neparduodu..."

Draugai jo baiminos, kad apie trisdešimt vertingų jo paveikslų, pa-



**Dailininkas Jonas Rimša, gimęs Svedasuose 1903 metais, po ilgesnės ligos mirė Santa Monika, Kalifornijoj. Jo palaikai sudeginti ir pelenai išbarstyti virš Pacifiko, pagal jo pareikštą norą testamente. Brolis Vladas, kuris buvo prie jo iki paskutinės minutės, įvykdė savo mylimo brolio testamentą. Čia talpina-me rašytojos Alės Rūtos nekrologą, kaip geriausiai apibūdinantį dailininko asmenybę ir gyvenimą. Apie dail Jono Rimšos iškeliaimą amžinybėn rašė netik lietuvių spauda bet Pietų Amerikos ir JAV laikraščiai.**

dovanotų Vilniaus ir Kauno muziejams, nepatektų... — Rimša nė kiek tuo nesirūpino.

Nes... politiškai — jis buvo kūdikis.

Jam dabartinė Lietuvos padėtis nelabai suprantama, jis nežinojo partijų, tik vieną, tik vienintelę jo partiją ir jo organizaciją, kuriai visą gyvenimą ištikimai priklausė, — menininkų! Žinojo individo — menininko vienišumą ir nuoširdžią draugystę su mokiniais ir jo paveikslų rinkėjais...

Rimša buvo grynas menininkas, dailei gimęs ir su dailės ilgesiu numiręs...

Kai jau sunkiai sirgo, dar svajodavo... O gal? —

O gal dar sustiprės, gal, kad ir stumdomame vežimėly sėdėdamas, galės tapyti?... Bet — tai tik svajonė!

Buvo jis labai inteligentiškas, protingas, realus; žinojo, kad jau piešti nebeteks.

Užtat dažnai sėdėdamas tiktai žiūrėdavo i molbertą...

Kartą pasakė: "Matau aš ten dar nenutapytus mano paveikslus..."

Ir liūdnam susijuokė. Jis giedro samoiiaus turėjo iki pat mirties.

Rimša mylėjo viso pasaulio grožį, iis išklaiojo daug šalių, ilgus metus nebuvo Lietuvos ir matęs, o nenusitcio krašto oimtojo mylėt. Ir testamentu likusius paveikslus paliko tik Lietuvai.

Net ir savo molbertą dažus ir teptukus naskvrė Lietuvatei, kuri juos kurdama paveikslus, panaudos.

Tono Rimšos tapyba? Dailės mylėtoios žodžiu: Ekspresvi jausmų gama, dekoratyvūs ryškių spalvų

● **LEONAS MUŠKETAS** ●  
 ● sažiningai taiso ir derina ●  
 ● pianinus. Perkant pianinus ●  
 ● padeda išrinkti. ●  
 ● Pje. Monaco 4429. Bs. As. ●  
 ● Telefonas: 567 - 2094. ●

kontrastai...

Jo paveiksluos trykšta gyva, graži, ne sugadinta primityvi gamta ir gailvalinga žmogaus prigimtis; dažnai — drauge gamtos ir paprasto žmogaus darbų, džiaugsmo, jo lėto judesio pasaulio grožis.

Paveikslų temos? — Mergaitė su citrinom, Tamurė — Tahiti meilės šokis, inkų folkloro trupiniai, motinystė, švelnių mergaičių veidai, ilgais lygiais plaukais, liūdesiu dvelkiančia šypsena, tačiau grakščiuose kūnuose daug paslėpto džiaugsmo, magnolijos — didžiulės, skaisčios, lyg jauni veidai, ir džunglės, ir vaisių nešėjai, trobelė miške, vėl — liūdnas veidas, palaidi plaukai, Tahičio grakštūs žmonės, virš jų — nusvirę platūs atogrąžiniai lapai...

Natūraliausi natūrmortai...

Gamta, žmogus, buveinė jo gamtoj, primityvaus gamtos žmogaus kuklumas, gracija ir paslėpta aistra.

Nedaug abstraktinių paveikslų. — Rimša jautė gyvenimą, pažino, mylėjo paprastą, materijų nesugadintą žmogų ir piešė tikrus gyvenimo vaizdus ir tikrus žmonių veidus, kūnus, tikrą, jam pažįstamą, idomų žmogų.

O pats dailininkas? — Irgi paprastas, nuoširdus, optimistiškas, kartais — beveik vaikiškai linksmas, pasiilgęs gamtos.

Jis niekad neturėjo savo namų, automobilių, nei banke sąskaitų.

Mirė — neturtingas materijos prasme.

O paliko didžius meno turtus pasauliui. Gyvenimo gale nemažai savos kūrybos dovanojo Lietuvai.

Gegužės trylikta, tikriausiai, virš Svedasų mėlynam nakties danguj šviesi žvaigždėlė krūptelėjo ir nukritus užgeso...

Mirė didelio talento aukštaitis, iškydęs svetur.

Jo darbai, jo siela šviečia pasauliui, šviečia Lietuvai. Draugai, nulenkime galvas...

Alė Rūta

## Nauji Kapai

ATSIŠVEIKINOM SU PROV. VYTAUTU MELELA

Tik atšventęs savo garbingo 90 metų amžiaus sukaktį 1.6.78, birželio 5 dieną, po sunkios ir varginančios ligos pasimirė vienas iš tauriausių Buenos Aires lietuvių kolonijos bendruomenės narių, tautietis provizorius Vytautas Malėla. Kaip samoningas žmogus prieš mirtį kuo geriausiai sutvarkęs savo reikalus, atsišveikinęs su artimais, mirė ant mylimos dukters rankų savo namuose Adroge mieste. Duktė Vladė, žentas Benediktas Survila ir vaikaitis stud. Hektoras skaudžiai pergyvena, tėvo uošvio ir senelio mirtį, kaip lygiai sūnus Romas su žmona Chicagoje. Palaidotas labai iškilmingai Chacarita kapinėse netoli nuo savo žmonos, dalyvaujant lietuvių parapijos klebonui Jz. Petraičiui, kuris atliko religines apsigas ir dideliam skaičiui tautiečių, kurie reiškė užuojautas likusiai šeimai. Apie velionies gyvenimą ir nuopelnus rašėme praicitime numeryje. Šia proga reiškiamė giliausią užuojautą likusiai šeimai ir apgailestaujame netekę pavyzdingo, giliai kultūringo ir kaip krikščionis tauraus mūsų bendruomenės nario.

Red.

Magdalena Linykaitė Trainauskienė, seiniškė, 65 m. amžiaus, mirė 23.6.78. Lanus mieste, Palaidota Sarandė kapinėse. Liko vyras Jonas Trainauskas, vientūris sūnus su žmona Cristina Sotelo ir 11 metų dukraitė Andrea-Cristina. Ilgamečių A. L. Balso skaitytojų šeimai reiškiamė gilią užuojautą.

### JOSE ANDZIULIS

PROPIEDADES

en Santa Teresita

Compra — Venta — Alquileres  
 c. 39 № 430, Sta. Teresita. 7107  
 Atlantida Argentina. T. E. 224.(B)

### ANA MARIA ANDZIULIS

ARQUITECTA

Construcciones — Decoraciones  
 Proyecto y Dirección de obras  
 Necochea 220, 8° d. 1, Cod. 1158  
 T. E. 221 - 6275



Su prov. Vytauto Malėlos palaikais atsišveikinant buvo daug jaudinančių momentų. Vieną iš tokių matome nuotraukoje: Velionies vaikaitis inž. fak. stud. Hektoras Survila atsišveikina su seneliu. Šalia stovi duktė Vladė ir žentas Benediktas Survilai. Su velioniu atsišveikimo gausybė mūsų kolonijos narių, tai buvo tikra solidarumo manifestacija. Pr. Ožinsko nuotrauka.

\* Ona Kačinskaitė Kairienė, alytiškė, našlė, 86 m. amžiaus, po ilgos ir sunkios ligos mirė 8.6.78, Hurlingham mieste, Palaidota Morón kapinėse. Liko sūnus Viktoras, kuris prieš keliolika metų su šeima išvyko Lietuvon. Argentinoje liko brolienė Elena Mitrienė, kuri senuke prižiūrėjo ir slaugė ligoje.



Adelė Jelinskaitė Grigaitienė, šėduviškė, 77 m. amžiaus, mirė 15. 6.78 Buenos Aires mieste. Palaidota Flores kapinėse. Liko vyras, Vincas Grigaitis, duktė Adelė su vyru Dionizu Jasiuliu ir vaikais: Stela-Maris su vyru Arnaldo Vežbicku, Rikardo ir Adela, Pusbrolis Petras Jelinskas, pusseserė Luisa Paždagienė su šeima ir kiti artimieji. Laidotuvėse dalyvavo didelis skaičius tautiečių, apgailestaudami geros tautietės mirtį, užjausdami šeimos narius.

\* Marija Venslavičiūtė, alytiškė 70 m. amžiaus, mirė 3.5.78, Temperley mieste. Liko kitatautis vyras ir 2 dukros.

\* Anelė Zizaitė Staškonienė, rokiškietė, 72 m. amžiaus, mirė 30.5.78, Valentín Alsina mieste. Palaidota Sarandė kapinėse. Liko vyras Antanas Staškonis ir pusseserė Marija Gasiūnaitė Palionienė su dukra Olga de Cincsi su šeima.

\* Marija Indreliūnaitė Čepulienė, našlė, 66 m. amžiaus, mirė, 22.6.78, Lanus mieste. Palaidota Sarandė kapinėse. Liko sūnus Alfredo ir duktė Amelia Koreikienė su vyru Federiku Jr., seserys: Anelė Karaniauskienė su šeima, Bronė Echague su šeima ir daug pažįstamų. Ilgamečių A. L. Balso skaitytojų šeimai reiškiamė gilią užuojautą.

\* Antanas Kavaliauskas, alytiškis, našlys, 66 m. amžiaus, staiga mirė 27.6.78, Villa Madero mieste. Palaidotas San Justo kapinėse. Liko sūnūs: Gediminas ir Rikardo su šeima ir nevedusi duktė Margarita. Laidotuvėse dalyvavo daug tautiečių, su kuriais velionis gražiai sugyveno. Ilgamečių skaitytojų šeimai reiškiamė užuojautą.

\* Anelė Žekaitė Šačikauskienė, alytiškė, našlė, 78 m. amžiaus mirė 12. 6.78, senelių prieglaudoje Ciudadela mieste. Liko vaikaitis Armando Pašilis su žmona dukromis kuris ir pasirūpino senelės palaidojimu Chacarita kapinėse. Taipgi liko pusseserė Paškevičienė, bet laidotuvėse nedalyvavo.

\* Hans Enrique Meyer, prieš 68 metus gimęs Vokietijoje, po ilgesnio sirgimo pasimirė 3.6.78, Buenos Aires mieste. Liko žmona Bronė Zienkaičė, sūnus Romualdo su šeima, nevedusi duktė Ruth - Elena ir kiti artimieji.

\* Prof. Jonas Puzinas, ukmergiškis, 73 m. amžiaus mirė Chicagoje 14.6. 78. Velionis buvo mokslininkas-proistorikas. Kauno ir Vilniaus universitetų profesorius. Lietuvių Enciklopedijos redaktorius. Publicistas, paskaitininkas. Taipgi aktyviai dalyvavo politikoje.

\* Antanina Vaičaitienė, šakietė, 90 m. amžiaus mirė JAV 28.2.78. Liko sūnus Juozas, 7 anūkai, 21 proanukas.

\* Albinas Velička, marijampolietis, 63 m. amžiaus 11.5.78 mirė Anglijoje. Velionis Lietuvoje buvo žinomas boksininkas.

\* Dr. Mykolas Devenis, biržėnas, 87 m. amžiaus, 2.6.78 mirė JAV. Palaidotas Tautinėse kapinėse Chicago mieste. Liko žmona Alena Yčaitė, sūnūs: Algirdas ir Kestutis, duktė Dalia ir žentas dr. Kazys Bobelis.

## Paminėjimai



Petras Šniokas,

prieš metus miręs vos 56 metų amžiaus sulaukęs. Jo vienų metų mirties sukakties atžymėjimui bus pamaldos Aušros Vartų bažnyčioje, 13.8.78, 10 val. Gimines, draugus ir pažįstamus pamaldose dalyvauti kviečia: Liūdinti žmona Juana Pilkauskaitė Šniokienė.

Už aa Eleonorą Žemaitytę Lebednikienę, mirusia 9.8.73, 5 metų mirties sukatyje bus pamaldos Aušros Vartų bažnyčioje 9.8.78, 10 val. Gimines, draugus ir pažįstamus kviečia pamaldose dalyvauti: vyras Izidorius Lebednikas ir sūnus Alberto su šeima.

● DOKUMENTŲ VERTIMAI ●  
 ● A. L. Balso Redakcijoje ●  
 ● J. L. Suarez 5634 ●

